

# SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



GODINA / YEAR VIII

SARAJEVO, 26.11.2021.

BROJ / NUMBER: 2.4.10

## IZDATA / IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE, OKTOBAR/LISTOPAD 2021.

### PRVI REZULTATI<sup>1)</sup>

### BUILDING PERMITS ISSUED, OCTOBER 2021

### FIRST RESULTS<sup>1)</sup>

Broj izdatih/izdanih odobrenja za građenje u oktobru/listopadu 2021. godine u odnosu na prosječan broj izdatih/izdanih odobrenja za građenje u 2020. godini veći je za 17,5% a u odnosu na oktobar/listopad 2020. godine veći je za 10,1%.

Number of building permits for construction issued in October 2021, compared to the average number of building permits issued in 2020 increased by 17,5%, and compared with October 2020, increased by 10,1%.

Broj predviđenih stanova za gradnju u oktobru/listopadu 2021. godine u odnosu na prosječan broj predviđenih stanova za gradnju u 2020. godini veći je za 36,9%, a u odnosu na oktobar/listopad 2020. godine veći za 11,7%.

Number of dwellings planned for construction in October 2021, compared to the average number of dwellings planned for construction in 2020 increased by 36,9%, and compared with October 2020, increased by 11,7%.

## 1. INDEKSI IZDATIH/IZDANIH ODOBRENJA ZA GRAĐENJE, OKTOBAR/LISTOPAD 2021.GODINE

### INDICES OF BUILDING PERMITS ISSUED, OCTOBER 2021

	<u>X 2021</u> Ø 2020	<u>X 2021</u> X 2020	<u>I-X 2021</u> I-X 2020	
UKUPNO	117,5	110,1	109,8	TOTAL
Objekti visokogradnje	112,5	107,2	104,3	Buildings
Stambene zgrade	118,3	122,8	99,8	Residential buildings
Nestambene zgrade	98,0	77,6	115,6	Non-residential buildings
Objekti niskogradnje	137,4	120,8	131,6	Civil engineering

## 2. INDEKSI PREDVIĐENIH STANOVA

### INDICES OF PLANNED DWELLINGS

	<u>X 2021</u> Ø 2020	<u>X 2021</u> X 2020	<u>I-X 2021</u> I-X 2020	
Broj	136,9	111,7	89,7	Number
Korisna površina	128,1	134,8	91,3	Useful floor area

<sup>1)</sup>Prvi rezultati postaju konačni danom objavljivanja saopćenja za naredni mjesec.

<sup>1)</sup>First results become final day of the publication of announcements for the next month.

**3. IZDATA/IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE PREMA VRSTI RADOVA, OKTOBAR/LISTOPAD 2021. GODINE**  
**BUILDING PERMITS ISSUED BY TYPE OF WORKS, OCTOBER 2021**

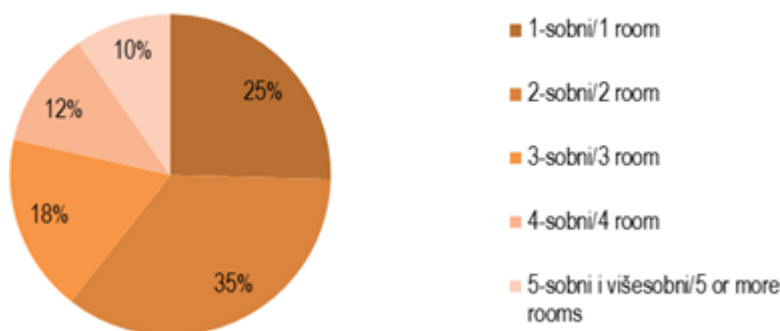
Vrsta radova	Ukupno <i>Total</i>	Objekti visokogradnje <i>Buildings</i>	Objekti niskogradnje <i>Civil engineering</i>	Type of works
UKUPNO	272	208	64	TOTAL
Novogradnja	242	183	59	New construction
Dogradnja/Nadogradnja	18	17	1	Upgrade/extension
Obnavljanje starih urušenih zgrada	-	-	-	Renewal of old, ruinous or abandoned buildings
Prenamjena nestambenog prostora u nove stanove	1	1	-	Conversion of non-residential space into new dwellings
Ostale prenamjene prostora u zgradama	2	2	-	Other conversion of space in buildings
Ostale rekonstrukcije	9	5	4	Other reconstruction

**4. STANOV I U OBJEKTIMA VISOKOGRADNJE ZA KOJA SU IZDATA/IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE PREMA VRSTI ZGRADA, RADOVA I BROJU SOBA, OKTOBAR/LISTOPAD 2021. GODINE**

*DWELLINGS IN BUILDINGS FOR WHICH PERMITS WERE ISSUED, BY TYPE OF BUILDINGS, TYPE OF WORKS AND NUMBER OF ROOMS, OCTOBER 2021*

	Broj stanova <i>Number of dwellings</i>	Korisna površina, m <sup>2</sup> <i>Useful floor area, m<sup>2</sup></i>	Stanovi prema broju soba <i>Dwellings by number of rooms</i>					
			1-sobni <i>1 room</i>	2-sobni <i>2 rooms</i>	3-sobni <i>3 rooms</i>	4-sobni <i>4 rooms</i>	5-sobni i višesobni <i>5 or more rooms</i>	
UKUPNO	401	34.443	102	141	72	47	39	TOTAL
Stanovi u novim zgradama	378	33.193	89	138	67	46	38	Dwellings in new construction
Stambene zgrade	376	33.103	88	138	66	46	38	Residential buildings with:
Sa jednim stanom	108	14.859	12	17	14	32	33	One dwelling
Sa dva stana ili više stanova	268	18.244	76	121	52	14	5	Two or more dwellings
Nestambene zgrade	2	90	1	-	1	-	-	Non-residential buildings
Stanovi dobijeni dogradnjom/nadogradnjom	22	1.108	13	3	5	1	-	Dwellings obtained by upgrade/extension
Stanovi dobijeni obnavljanjem starih urušenih zgrada	-	-	-	-	-	-	-	Dwellings obtained by renewal of old, ruinous or abandoned buildings
Stanovi dobijeni prenamjenom nestambenog prostora	1	142	-	-	-	-	1	Dwellings obtained by conversion of non-residential space

Stanovi prema broju soba/Dwellings by number of rooms



## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci dati u ovom saopćenju dobijeni su na osnovu Mjesečnog izvještaja o izdatim/izdanim odobrenjima za građenje (GRAĐ-OG). Izvještaj GRAĐ-OG popunjavaju/ispunjavaju odgovarajuća upravna tijela-organi nadležni za izdavanje odobrenja za građenje (odjeli, službe, odsjeci, sektori ili ministarstva) na općinskom/gradskom, kantonalnom ili entitetskom nivou.

Istraživanje se provodi na osnovu/temelju Zakona o statistici u Federaciji BiH („Sl. Novine FBiH“ br. 63/03 i 9/09).

Opširnija metodološka objašnjenja za ovo istraživanje objavljena su na internet stranici Federalnog zavoda za statistiku <http://fzs.ba/index.php/klasifikacije-i-metodologije/english-metodologije/gradevinarstvo/>

Razvrstavanje građevinskih objekata i radova izvršeno je prema „Klasifikaciji vrsta građevinskih objekata u BiH“ (KVGGO BiH) koja je usklađena sa „Klasifikacijom vrsta građevinskih objekata EU“ (The Classification of Types of Construction-CC, final version, Eurostat 1997).

Korisna površina stana je podna površina stana mjerena unutar zidova stana.

Stambene zgrade su objekti u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine namijenjeno za stambene svrhe.

Nestambene zgrade su objekti koji nemaju stambenu površinu ili je manja od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno za stambene svrhe.

Stan je svaka građevinski povezana cjelina namijenjena za stanovanje, koja se sastoji od jedne ili više soba sa odgovarajućim pomoćnim prostorijama (kuhinja, kupatilo/kupaonica, predsoblje, ostava i sl.) ili bez pomoćnih prostorija i ima jedan ili više ulaza.

Soba je prostorija za stanovanje koja je od drugih prostorija stana odvojena stalnim zidovima i ima direktnu dnevnu svjetlost i čija podna površina iznosi najmanje 4 m<sup>2</sup>.

## NOTES OF METHODOLOGY

Data presented in the first release were obtained on the basis of the Monthly report on building permits issued (GRAĐ-OG). Report GRAĐ-OG is completed by respective governing bodies responsible for issuing building permits (departments, services, sectors or ministries) at the municipal/city, cantonal and entity level.

This survey is conducted on the basis of Law on Statistical Survey in the Federation of B&H ("Official Gazette FB&H" No. 63/03 and 9/09).

More detailed notes on the Methodology of this survey are published on the web site of the Federal Statistical Office <http://fzs.ba/index.php/klasifikacije-i-metodologije/english-metodologije/gradevinarstvo/>

Constructions and works are classified in accordance with the „Classification of Types of Constructions in B&H (CC, final version, Eurostat 1997).

Useful floor area of dwelling is the floor area of the dwelling, measured inside the dwelling walls.

Residential buildings are constructions in which 50% or more of the useful floor area is intended for dwelling purposes.

Non-residential buildings are construction without dwelling area or those in which less than 50% of the overall useful floor area is intended for dwelling purposes.

Dwelling is any construction unit intended for dwelling purposes, consisting of one or more rooms with adequate auxiliary spaces (such as kitchen, bathroom, lobby, pantry etc.) or without auxiliary spaces and with one or more separate entrances.

Room is a space intended for dwelling purposes, separated from the rest of the dwelling by permanent walls, having direct daylight and at least 4 square metres of floor area.

**Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51**  
Elektronska pošta/E-mail: [fedstat@fzs.ba](mailto:fedstat@fzs.ba), Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

**Odgovorne osobe:**

**Nusreta Imamović, šef Odsjeka za statistiku industrije, građevinarstva i energije**  
**Sanja Ambrožić, pomoćnik direktora za Sektor poslovnih statistika**  
**Doc. Dr. Emir Kremić, direktor**

*Persons responsible:*

*Nusreta Imamović, Head of Department for Industry, Construction and Energy Statistics*  
*Sanja Ambrožić, Assistant Director for Sector of business statistics*  
*Assist. Prof. Dr. Emir Kremić, Director General*

**Saopćenje pripremili: Edina Dulić, Adis Mizdrak**

*Prepared by: Edina Dulić, Adis Mizdrak*

**Molimo korisnike da pri korištenju podataka navedu izvor**

*Users are kindly requested to state the source*

**Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu**

*First Release data are published on the Internet*